



Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs
Ordre Mondial des Gourmets Dégustateurs
« Chaîne Foundation »



www.chainept.org // www.chaine-des-rotisseurs.net

BAILLIAGE DE L'ALGARVE

“PETISCOS” DE LUXO
SEXTA-FEIRA, 11 DE MARÇO DE 2011 às 19.30h.

LUXURY “TAPAS”
FRIDAY MARCH 11TH, 2011 at 7.30 p.m.

RESTAURANTE “PAIXA”, VALE DO LOBO

Este “Tapas Restaurante/Bar” rapidamente logrou construir uma sólida reputação de qualidade dos seus “petiscos”. O chefe/proprietário, João Lourenço, aceitou o desafio da *Chaîne des Rôtisseurs* e apresentar-nos-á uma selecção de 40 pratos para um jantar informal e amigável!

This “Tapas Restaurant/Bar” has succeeded in a short time in building a reputation for the superb quality of its “petiscos”, the Portuguese equivalent to the Spanish “Tapas. Chef – Owner João Lourenço has taken seriously the challenge of the Chaîne des Rôtisseurs very seriously and will be presenting a selection of 40 courses for an informal and friendly dinner!

Traje informal, Insígnias da Chaîne

Dress code: Casual and “Chaîne”

NOME / NAME): _____

Membros da Chaîne :	70€00 x n.º Pax =
Conjugos de Membros / Spouses of Members:	75€00 x n.º Pax =
Convidades / Guests:	75€00 x n.º Pax ... =
Jovem & Jornalista / Young Members and Journalists:	65€00 x n.º Pax ... =
	TOTAL €

Cheques a ordem da “Chaîne des Rôtisseurs” enviados para o Argentier do Algarve* ou Transferência Bancária (ver abaixo)

Cheques made to “Chaîne des Rôtisseurs” sent to the Argentier or Bank transfer (Bank details below)*

Data limite de inscrição (e pagamento): dia 4 de Março

Please confirm (with payment) by March 4th

***Argentier:** Mich Dressler, Casa Fortuna, Apartado 1219, 8401-910 Carvoeiro. michdressler@aol.com

Bailliage do Algarve

Kurt Gillig – Bailli /Président

Vila Vita Parc Resort & Spa, Alporchinhos, P-8400-450 Porches

Tel : (+351) 282-310100/180 Fax : (+351) 282-320348

kgillig@vilavitaparc.com

Chaîne Algarve: Banco Millennium – NIB: 0033 0000 45357534651 05 - SWIFT/BCI: BCCOMPTPL



Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs
Ordre Mondial des Gourmets Dégustateurs
« Chaîne Foundation »



www.chainept.org // www.chaine-des-rotisseurs.net

RESTAURANTE “PAIXA” VILAMOURA

MENU

11 MARÇO 2011/MARCH 11, 2011

COUVERT

Selection of various breads

Pão Camponês
Pão com Passas
Pão 6 Cereais
Pão de Mel e Erva Doce

Pão da Vila
Pão de Viena
Pão Artis
Tostas pão Caseiro
Picos

Azeite Extra Virgem
Extra Virgin Olive Oil
Azeitonas / Olives
Tremoços / Lupins
Doce de Tomate / *Tomato Jam*

TAPAS FRIAS / COLD TAPAS

Queijo curado com Mel e Amêndoas
Dry Cheese with Honey and Almonds
Queijo curado em azeite
Dry Cheese in Olive Oil
Queijo fresco com tomate e manjeriço
Fresh Cheese with Tomato
Presunto Pata Negra
Smoked Ham Pata Negra
Paio do Lombo / Miga / Sangue
Rolled Ham selection
Orelha de porco de coentrada
Porc Ear with Coriander
Torresmo do Rissol / *Fried pork*
Peito de pato fumado
Smoked duck breast

Carpaccio de Bresaola
Bresaola Carpaccio
Rosbife / *Roastbeef*
Terrina do Chefe / *Chef's Terrine*
Fruta da época
Selection of fresh Fruits
Conserva de beterraba
Beetroot Marinated
Conserva de favas
Broad Beans Marinated
Pimentos assados marinados
Roast Peppers Marinated
Espargos verdes com molho mostarda
Green Asparagus with Mustard sauce

Salada de bacalhau com grão de bico
Cod Fish Salad with Chick Peas
Salada de polvo com pimentos
Octopus Salad with Peppers
Salada de chocos com tinta
Cuttle Fish Salad with Ink
Mousse de Salmão
Salmon Mousse
Ostras cruas sobre o gelo
Oysters on Ice
Filetes de carapaus limados
Mackerel Fillets
Filetes de biqueirão marinados
Blue Fish Fillet marinated
Salmão fumado / *Smoked Salmon*
Sapateira ao natural / *Crab*

Bailliage do Algarve

Kurt Gillig – Bailli /Président

Vila Vita Parc Resort & Spa, Alporchinhas, P-8400-450 Porches
Tel : (+351) 282-310100/180 Fax : (+351) 282-320348
kgillig@vilavitaparc.com

Chaîne Algarve: Banco Millennium – NIB: 0033 0000 45357534651 05 - SWIFT/BCI: BCCOMPTPL



Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs
Ordre Mondial des Gourmets Dégustateurs
« Chaîne Foundation »



www.chainept.org // www.chaine-des-rotisseurs.net

TAPAS QUENTES / HOT TAPAS

Amêijoas / *Clams*

Xerém com camarão e berbigão

Portuguese Polenta with Clams and Prawns

Atum com refogado de tomate

Tuna fish with tomato souce

Pataniscas de bacalhau

Cod Fish cakes

Pastéis de carne de massa tenra

Veal cakes

Croquetes de rabo de boi / *Oxtail croquetes*

Empadas de galinha / *Chicken pie*

Cogumelos salteados / *Sauted Mushrooms*

Cogumelos recheados com cebola e presunto
Stuffed Mushrooms

Ovos de codorniz estrelados com chouriça
picada / *Quail's Eggs with Sausage*

Dobrada / *Calf's tripe*

Morcela com maça / *Black Sausage with Apple*

SOBREMESAS / DESSERTS

Selection of Algarvean pastries

Tarte de alfarroba

Tarte de figo

Toucinho do céu

Dom Rodrigo

Mousse de chocolate / *Chocolate Mousse*

Bolo de chocolate / *Chocolate Cake*

Tarte de maçã / *Apple Pie*

Selection of Ice Creams and Sorbets

Gelado de baunilha

Gelado de café

Gelado de chocolate

Gelado de menta

Sorvete de manga

Sorvete de limão /

WINES

Champagne De Sousa

Lua Cheia Vinhas Velhas Reserva 2009 Branco

Grou Cinza 2006 Tinto

Bailliage do Algarve

Kurt Gillig – Bailli /Président

Vila Vita Parc Resort & Spa, Alporchinhos, P-8400-450 Porches

Tel : (+351) 282-310100/180 Fax : (+351) 282-320348

kgillig@vilavitaparc.com

Chaîne Algarve: Banco Millennium – NIB: 0033 0000 45357534651 05 - SWIFT/BCI: BCCOMPTPL



Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs
Ordre Mondial des Gourmets Dégustateurs
« Chaîne Foundation »



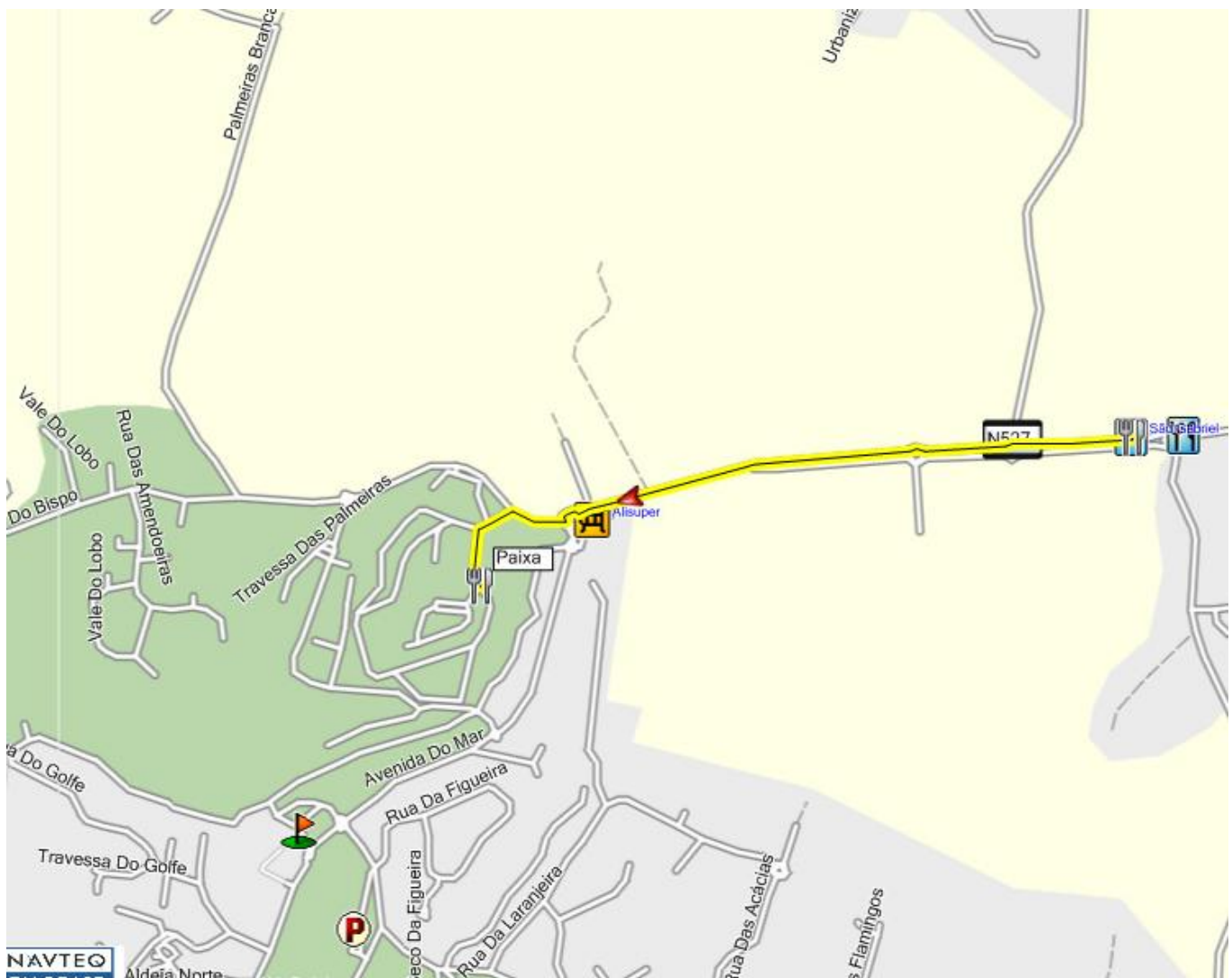
www.chainept.org // www.chaine-des-rotisseurs.net

HOW TO FIND “RESTAURANTE PAIXA”

QUADRADINHOS, LOTE 52, VALE DO LOBO, 8135-034 ALMANCIL

Phone : +351 289 394 699 Fax: +351 289 393 772 E- mail: paixa@sapo.pt

Located near the entrance to Vale do Lobo: after the supermarket on your left, cross the roundabout drive straight on about 150 meters, turn first to the left, drive straight on 200 meters and you will easily find Paixa



Bailliage do Algarve

Kurt Gillig – Bailli /Président

Vila Vita Parc Resort & Spa, Alporchinhos, P-8400-450 Porches

Tel : (+351) 282-310100/180 Fax : (+351) 282-320348

kgillig@vilavitaparc.com

Chaîne Algarve: Banco Millennium – NIB: 0033 0000 45357534651 05 - SWIFT/BCI: BCCOMPTPL